



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam,
4252. szám

4 oldal,
20 bani

1958,
november 1,
szombat

Lapunk tartalmából:

- Ünnepi készülődés a Vörös Triko gyárban (2. old.)
- Több figyelmet az őszi mélyszántásra! (2. old.)
- Széplők közlegüket (2. old.)
- Szovjet fizikusok jelentős tudományos felfedezése (2. old.)
- Sport (2. old.)
- Közösen szaporább a munka — bőségesebb az élet (3. old.)
- Az ENSZ Kögyűlés munkálatai — Az ENSZ-haderők létesítésének kérdése a politikai különbizottság előtt (4. old.)
- A genfi értekezleten a Szovjetunió képviselői az atomfegyver-kísérletek azonnali beszüntetéséért szállnak szóra (4. old.)
- A Szovjetunió külügyminisztériumának egyezkedése az USA és Anglia kormányaihoz (4. old.)

A Román-Szovjet Barátsági Hónap eseményeiből

Érdekes előadás az ifjúság számára

Ifjak töltötték meg ban. Egyszerű, kerekcsüörtökön délután a TEBA textilgyár klubjában nagygyűlést. Nekik szült az előadás, a róluk és példaképükről, a szovjet fiatalokról. Az emelvényről dr. Apostoiescu Nicolae temesvári egyetem tanár beszélt a szovjet ifjúság magatartásáról és viselkedéséről a társadalomnak.

Az érdekes előadás szellemi hangulatban ért véget. A TEBA-gyár ifjúságai és a városi IMSZ-bizottság az érdekes előadás körében nyújtottak át dr. Apostoiescu Nicolae egyetemi tandíjat.

Az előadás után az Elsők voltak a szovjet filmet vetítették.

Két tudományos előadás

A szovjet tudomány és technika újabb vívmányainak megismerésére az üzemekben és gyárakban az ARLUS-bizottságok különféle ismeretterjesztő előadásokat tartanak. Csütörtökön az Aramszolgálati Vállalatban Muresan Octavian, a vállalat főmérnöke előadás keretében számolt be az izotópok felhasználásáról az iparban. Példákat sorolt fel az előadás a szovjet tudomány ez irányban kifejtett tevékenységéről és legújabb felfedezéseiről.

A cukorgyárban Andronache Gheorghe, az ARLUS Arad városi bizottságának előadója a szovjet tudományos expedíciók felfedezéseiről tartott előadást Tul a hetvenedik szélességi fokon címmel.

A cukorgyár Vörös sarkában összegyűlt dolgozók érdeklődéssel hallgatták a szovjet sarkkutatóknak a lakatlan jégmezőkön tett kutatásairól, tudományos megfigyeléseiről szóló előadást.

Önkéntes munkával

A 170. számú városi választókerület lakosai Raicu Ilie néptanácsi képviselővel az élen, számos közérdekű munkát végeztek el kerületük állandó szépítése, fejlesztése érdekében. A néptanácsi képviselő mozgósításával nemrég feltöltötték a Some sului és a Siretului utcákat, valamint a gyalogjárókat. Ugyancsak önkéntes munkával a választókerület állampolgárai kutat és itató vályut létesítettek a legelőn.

Ezekben a napokban is azon fáradoznak, hogy egyre szebbé, rendeztebbé tegyék választókerületüket, hiszen ők is ünnepre készülnek. Elhatározták, hogy facsemetéket ültetnek az utcákon.

Hírek a kisszentmiklósi kollektív gazdaságból

Az előirányzatnál többet vetettek

Ez évben a kisszentmiklósi kollektív gazdaság tagjai a jövő évi terméshozam növelése érdekében már idejében gondoskodtak a szántás-vetés jó körülmények között történő elvégzéséről. Idejében elvetettek 100 hektár repőt, 30 hektár kamelit, 54 hektár (az előirányzatnál 4 hektárral többet) árpát és 400 hektár búzát. A vetés idején a géppálmás traktorain és gépein kívül felhasználták saját igákat is. Saját felszerelésükből 6-7 vetőgép állandóan működött. A vetési kampányban jól dolgoztak a géppálmás traktorossal, akik valamennyien tagjai a kollektív gazdaságnak, valamint Ilie Iosif, Tüser Mihály, Dávid Ilies, Mitica Gheorghe és mások. Ezek a dolgozók arra törekedtek, hogy az agrotechnikai szabályoknak megfelelően idejében földbe tegyék a magot.

A tervszerűsített vetés elvégzése után a kollektívisták úgy döntöttek, hogy növelik búzával bevetett területük nagyságát. Ezért 20 hektárral többet vetettek.

Fejlesztik állatállományukat

A kisszentmiklósi kollektív gazdaság tagjai az évek során meggyőződtek az állattenyésztés jövődelmezőségéről. Ugy tervezték, hogy növelik az állatok számát. Jelenleg 18 kocával és 10 hízóval rendelkeznek. Állatállományuk növelése érdekében az elmúlt napokban 111 juhot vásároltak.

Az állatállomány fejlesztésével egyidőben az állatok elhelyezéséről is gondoskodnak. Épülőben van egy istálló, melyet — kedvező idő esetén — még ez évben tétő alá hoznak. Tervezik sertés és baromfi ól építését is.

Új élelmiszerüzlet nyílt

A Mosóczi-telepi dolgozók kérésére és a néptanácsi képviselők közbenjárására, az Alimentara Helyi Kereskedelmi Szervezet új élelmiszerüzletet nyitott a Razboieni utcában. A CFR kútház közelében levő utcák lakói örömmel vették tudomásul az új üzlet megnyitását. Az élelmiszerüzletet a régi kényvelérszto egység helyén rendezték be. A 105. számú üzletben a sokféle élelmiszer mellett minden nap friss kenyeret is árusítanak.



Az Unirea termelőszövetkezetben

Csak úgy, mint a gyárakban és üzemekben, az Unirea termelőszövetkezetben is fokozódott a munkalendület november 7 tiszteletére.

A pártalapszervezet irányításával a termelőszövetkezet dolgozói arra törekednek, hogy méltóképpen köszöntsek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulóját. Egyébként erről tanuskodnak az eddigi termelési eredmények is. A harmadik negyedévi tervüket ugyanis 101,17 százalékkal teljesítették. Az elmúlt kilenc hónap alatt termelési előirányzatukat 2,16 százalékkal haladták túl.

Említsre méltó, hogy ebben az időszakban jelentős megtakarítást értek el a cukrászipari termelőszövetkezet dolgozói. Az év elejétől ugyanis több mint 55.000 lej értékű megtakarítást eszközöltek. Az elért termelési sikerekhez többek között jelentős mértékben járultak hozzá: Gombkötő János, Horváth Gergely és Kovács István.

Teljesített munkavállalások

A Precizia óra-részlegén dolgozik Moraru Ioan vezetésével a háromtagú brigád, amelynek tagjai már eddig is szép termelési eredményeket valósítottak meg. Vállalták, hogy november 7-ig tervüket teljesítve 360 óra alkatesztet állítják össze, ugyanakkor megjavítják minőségi munkájukat is. Vállalásuknak eddig már nagyrészt teljesítették.

Újítások a CFR főműhelyben

A CFR főműhely dolgozói körében november 7 tiszteletére fellendült az újító mozgalom, az újítóbizottsághoz szinte naponta érkeznek be javaslatok különböző újításokra és egyszerűsítésekre. A dolgozók javaslatai közül eddig már 13 újítást alkalmaztak a gyakorlatban, amelyek közel 10.000 lej értékű megtakarítást jelentenek. Az újítók között 3.400 lejen felüli pénzjutalmat osztottak ki. A bevált javaslatoik közül említésre méltó Piscoi Ilie egyszerűsítése, valamint Bota Lajos esztergályos újítása. Mindketten a technológiai folyamat megjavításával érték el kiemelkedő termelési sikereket.

Az újítómozgalom fellendülése,

Párttagjelölt élmunkásnő

A TEBA-gyár kikészítő üzemosztályán dolgozik Pecican Ecaterina párttagjelölt, a szárító élmunkásnő. Az A. váltásban átlag 20 százalékos túlteljesítéssel dolgozik és kifogástalan minőségű munkát végez.



Kitűnő minőségi munka



Serban Elisabeta, a TEBA-gyár fonódjában dolgozik, a C. váltás előző élmunkásnő. Szorgalmas, figyelmeztet munkásnő, az IMSZ-brigád tagja, normáját átlagosan 102,4 százalékkal teljesíti és 99,5 százalékos minőségi munkát végez.

valamint az élénk szocialista verseny meggyőzően bizonyítja, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulóját.

JELENTŐS MEGTAKARÍTÁSOK

A Coopmetál kisipari termelőszövetkezet dolgozói jelentős megtakarításokat értek el a november 7 tiszteletére kezdeményezett szocialista versenyben. Többi között a mézesbödönök-nél ügyekeztek — minél gazdaságosabban kihasználni a lemezeket — ezáltal október 31-ig 1000 kiló cinezett lemezt takarítottak meg, amelyből további 400 bödönt készíthetnek.

A szövetkezetben már a múlt hónap elején felajánlották a dolgozók, hogy 100 Vesta-típusú tűzhelyet készítsenek tervén-felül és az önköltségi árat 0,2 százalékkal csökkentik.

E felajánlások nagy részét már teljesítették.

Befejezéshez közeledik a vetési kampány

Ezekben a napokban rajonunk dolgozó parasztjai mindent elkövetnek annak érdekében, hogy mielőbb befejezzék a vetést. A mai napig több, mint 95 százalékkal végezték el a vetőszántást és 90 százalékkal a vetést.

Huszonegy község, 32 kollektív gazdaság és 64 mezőgazdasági társulás teljesítette ezirányú kötelezettségét. Kürtös, Pankota és Világos dolgozó parasztjainak azonban sürgősen be kell hozniuk a lemaradást!

Tudományos filmstudio épül Moszkvában

Ez év januárjában tudományos filmstudio építését kezdtek meg Moszkvában. A studio háromemeletes főépületében három felvételi műtermen kap helyet. A műtermek függő világítóberendezésűk lesz, amelyeket egy központi vezérlőszatrolól egy ember kezel. Több műtermet és laboratóriumot rendeznek be tudományos és műszaki felvételek céljaira.

A studio főépületében kilenc vetítőtérme lesz, ezek közül egy-egy szélesvásznú, illetve a panorámiás filmek vetítéséhez. A studio mintegy ezer állandó alkalmazottat foglalkoztat majd. A studio területén üvegházat építenek a mezőgazdasági filmfelvételekhez és mesterséges tavat létesítenek a vizalatti felvételek céljaira.

Testvérpapjaink írják



Új kollektív gazdaság

Az elmúlt napokban Csákova rajonban megalakult a 35. kollektív gazdaság. Petroman községben eddig három mezőgazdasági társulás működött. Ezek közül a Vörös Hajnál elnevezésű társulás kimagasló sikereket ért el.

Két hónappal ezelőtt a Vörös Hajnál mezőgazdasági társulás tagjai Maghiar Iosif elnök vezetésével kezdeményezték bizottságot alakítottak. A bizottság tagjai megkezdtek egy kollektív gazdaság szervezési munkáját. A társulás tagjainak nagyrésze támogatta a kezdeményezést, de számos család jelentkezett a másik két mezőgazdasági társulástól is. A megalakuló kollektív gazdaságba jelentkezők látogatást tettek a Poieni község Augustus 23 elnevezésű kollektív gazdaságába és a tapasztalatok alapján hamarosan 84 családdal növekedett a jelentkezők száma. Így elegendő munkaerővel, 419 hektárral földterülettel megalakították a rajon 35. kollektív gazdaságát. A vezetőtanácsba beválasztották Maghiar Iosif, Miculescu Iosif, Margineanu Eva, Minda Simion tagokat. Maghiar Iosif elvértást választották az új kollektív gazdaság elnökévé.



Hamarosan elkészül a buzást vízevezelő csatorna

A buzásti pártbizottság kezdeményezésére a buzásti honpolgárok — párt és néptanácsi aktivisták, az állami gazdaság dolgozói, kollektívisták és társultak, a buzásti intézmények és a földművelők — elhatározták egy és fél kilométer új levezető csatorna ásását, valamint körülbelül két kilométer szakaszon egy régi csatorna rendbekerítését is. E munkálatok jelentős legelőterület mentesítését a víztől s mocsaras, nádas részeket is újra használatosra tesznek, nem szőlva arról, hogy eddig a tavaszi vadlázok a park és a város lejjebb fekvő részén is megállapodtak. A vízcsatorna felszini szélessége 3 méter, az alapjánál 3 méter, mélysége pedig 1 és fél méter.

A szeptember 29-én megkezdett munkát eddig 80 százalékkal befejezték. Az önkéntes munkában általuk vállalt részt már befejezték, az átvétő központ, a posta, a vasút, a kórház dolgozói, valamint Wilhelm Margareta, Selep Anna, Laubenstein Anna, Bratu Marin és Izgarlanu Nicolae néptanácsi képviselők választó kerületének honpolgárai. E néptanácsi képviselők személyesen is jó példát mutattak a hazafias akció végrehajtásában.



16 ezer ifjú 244 ezer lejt értékű önkéntes munkát végzett

A Magyar Autonóm Tartomány ifjúsága az elmúlt évek során is tevékenyen hozzájárult az erdőterítési munkálatokhoz. Csupán az elmúlt évben összesen 189 hektár területet erdőstettek be s több, mint 120 ezer kilogramm különböző magvat gyűjtöttek össze. Így 227 ezer lej értékű önkéntes munkát végeztek. A fentebb említett sikerek eléréséért elsősorban Marosnév, Udvarhely, Régen, Gyergyó rajon fiataljai tettek a legtöbbet.

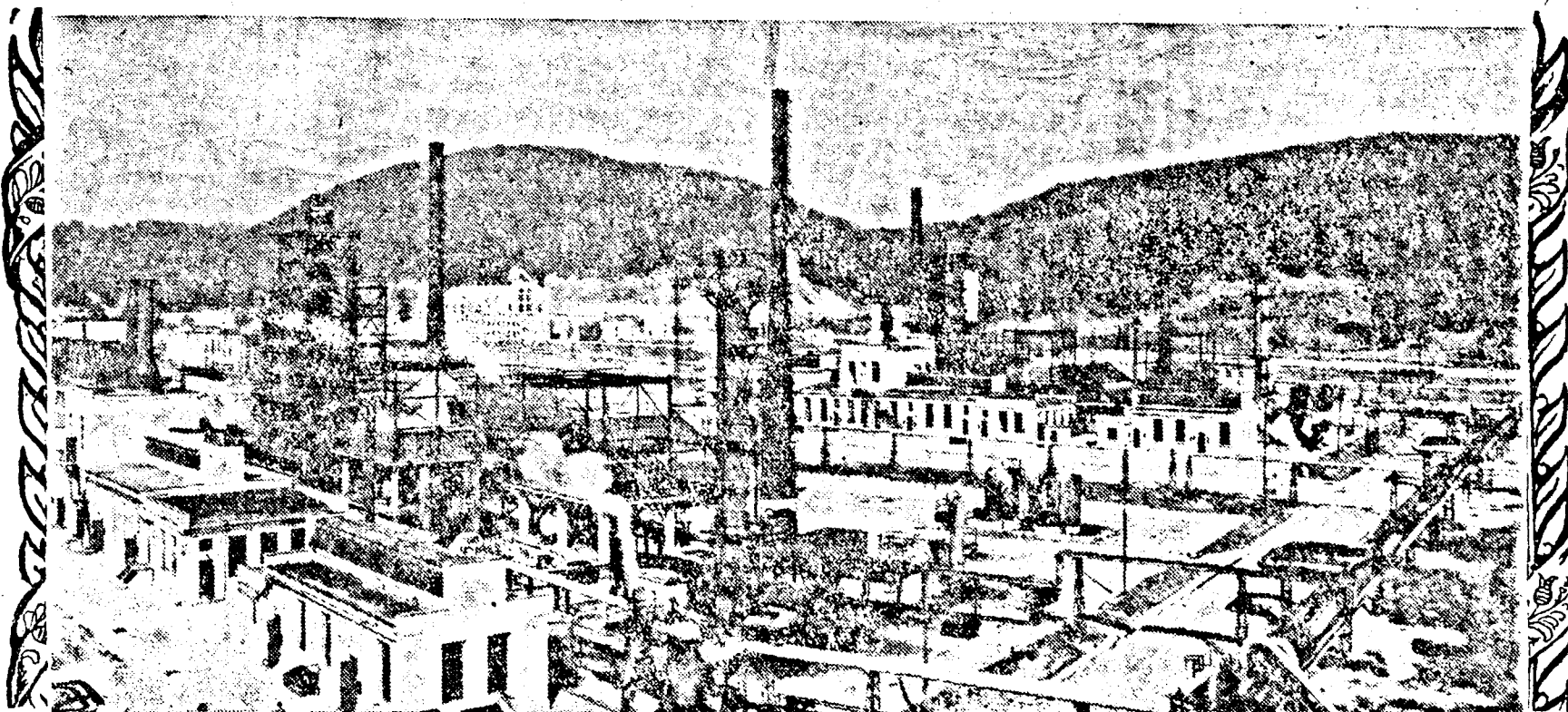


A szentannai GTA teljesítette évi tervét

Mint ismeretes, a szentannai géppálmás az elmúlt évben az első között teljesítette egész évi tervadatát. A jó hírvé ebben az évben is szorgalmas munkára ösztönözte a traktoristákat. Meg is látszik az eredmény. Október 25-ig 101,8 százalékra teljesítették az évi tervadatukat. Ha minden jól megy és az idő is kedvez, a szentannai GTA munkaközössége az idén is másfélszeres normát teljesít.

Ez a nagyfokú lelkesedés a GTA megalakulása tizedik évfordulójának és november 7 méltó köszöntésének tulajdonítható. Akácás tavaly, most is Toma Traian 9. számú brigádja halad az élvonalban, amely október 25-ig több, mint 145 százalékkal teljesítette egész évi tervét. A traktoristák közül Bokor János 180 százalékos teljesítményével a élvonalban halad.

FEJLŐDŐ KÖOLAJIPARUNK



A darmanesti (Bákó tartomány) két kőolajfinomító krakkberendezése is azt bizonyítja, hogy hazánkban nagymértékben fejlődött a kőolajipar.

Az MTTE a szovjet tudomány és technika vívmányainak népszerűsítéséért

A Mémók és Technikusok Tudományos Egyesülete (MTTE) egész sor akciót indított a szovjet tudomány és technika nagy vívmányainak népszerűsítésére, a szovjet tudósok, mérnökök, technikusok, újtók és munkások tapasztalatainak elterjesztésére. Az MTTE előadások, tanácskozások, tapasztalatcserék és szimpozionok rendezésével tájékoztatja dolgozóit a szovjet tudomány korszerűsítő sikereiről, a mesterséges holdak felépítéséről, a geológiai rakétákról, az irányított termomukleáris fúzió tanulmányozásáról, valamint a szovjet technika más sikereiről a gépipar, a villamosipar, vegyipar, mezőgazdaság stb. terén.

A szovjet köllajipari dolgozók fejlett munkamódszereinek bevezetése és elterjesztése érdekében az MTTE számos megbeszélést szervezett az ország köllajipari központjaiban s ezek keretében ismertette a legújabb szovjet technológiai módszereket — a turbinás furást, a könnyű iszapfal való furást, a rétegnymás fenn-tartására szolgáló módszereket, a másodlagos kitermelést, a hidraulikus rétegreprezést. Köllajipari munkásaink és módszereik kimagasló eredményeket értek el. Különös figyelmet fordítanak országunkban a rádióaktív talajkutatás módszerének bevezetésére.

Az idei Szovjet-Román Barátsági Hónap keretében a szovjet tudomány és technika hete újabb tömeges akciók megszervezésére adott alkalmat. A Bukarestben, tartományi és rajoni székhelyeken, vállalatokban és intézményekben eredményesen népszerűsítették a szovjet tudomány és technika legújabb vívmányait, valamint a szovjet módszerek alkalmazásával országunkban elért sikereket. (Agerpres.)

Ünnepi készülődés a Vörös Triko gyárban

Lelkeseddel készül a Vörös Triko gyár minden munkása, technika, mérnöke november 7-én, ünnepére. A termelőszövetkezet versenyben dolgozó munkások igyekezete nemcsak az előirányzatok teljesítésére irányul, hanem azok teljesítésére is. Ezen a téren a Vörös Triko gyári munkások máris szép eredményekkel büszkélkedhetnek. Eddig tervén felül 15.800 darab kötszövet árut szállítottak a rakárakba. A több ezer darab gyermek ruháneműn kívül tervén felül 900 férfipulvert, 3000 női harisnyát és több más kötött árut is készítették.

Az eddigi eredmények előrehaladását nagy szorgalmukkal tüntetik ki Timbota Ioan, Zuber Erzsébet, Mészáros Ilona, Maier Zsófia, Sterzl Irén, Marfican Iuliana, Zugravul Veronika és mások, többnyire 15-20 százalékos túlteljesítéssel. A szorgalmasan és lelkesedéssel dolgozó munkások mellett akadnak olyanok is, mint Dihel Ana, Römischer Margit, Sirian Ana, Besesek Anna, akik még nem szereztek meg kellőképpen munkájukat. Ezek a dolgozók illy módon csökkentik az üzemosztályok közötti versenytendületét. Igyekezzenek tehát jobban dolgozni, hogy szebb teljesítménnyel járuljanak hozzá az általános munkasikerhez.

Nők a termelő munka élén

Hazánk felszabadulása után a nők egyenjogúakká váltak a férfakkal. A munkahelyen is egyenlő jogokat élveznek. A népi hatalom évelben a megfelelő felkészültséggel rendelkező dolgozó nőkre felelősségteljes munkák elvégzését bízta. A Vörös Triko gyárban az elterjedt tizenhárom osztály alatt sok dolgozó nőre bízta komoly feladatokat. A varrónőből lett mérnök, nőre, Föder Annára bízta a konfekció részleg vezetését. Ez a részleg az üzem legnagyobb osztálya, ahol Föder Anna hozzájárult a vezetésével kiváló termelési eredményeket valószínűsített meg. Ugyanezen az üzemosztályon látják el a mester, vagy brigádvezető feladatát Siskovits Margit, Heizer Erzsébet, Kondos Erzsébet. A Ráshele osztályon Janca Maria lelkiismeretesen teljesíti feladatát. Segédmester ezen az üzemosztályon, ahol lényegesen hozzájárul a tervfeladatok megvalósításához, a minőség javításához. Mindez igazolja, hogy ahol megfélelő bizalmat előlegeznek a dolgozó nőknek, ott lelkiismeretes munkát, odaadó igyekezetet kaptak cserébe.

Pancrator Elena, levelező

Több figyelmet az őszi mélyszántásra!

Arad rajonban a mai napig csupán 52 százalékan végeztek mélyszántást. Tekintettel arra, hogy a munkát a jövő évi termés egyik alapját képezi, dolgozó parasztjaink fokozzák a munkát ütemét. Ugyanakkor ne feledkezzenek meg a termőföld trágyázásáról sem, amely erősi a talajszerkezetet. Dolgozó parasztjaink használják ki a kedvező időjárást az őszi munkálatok elvégzésénél; használják fel a célra minél nagyobb mértékben a vetéstől felszabadult traktorokat és fogatokat!

Szépítik községüket

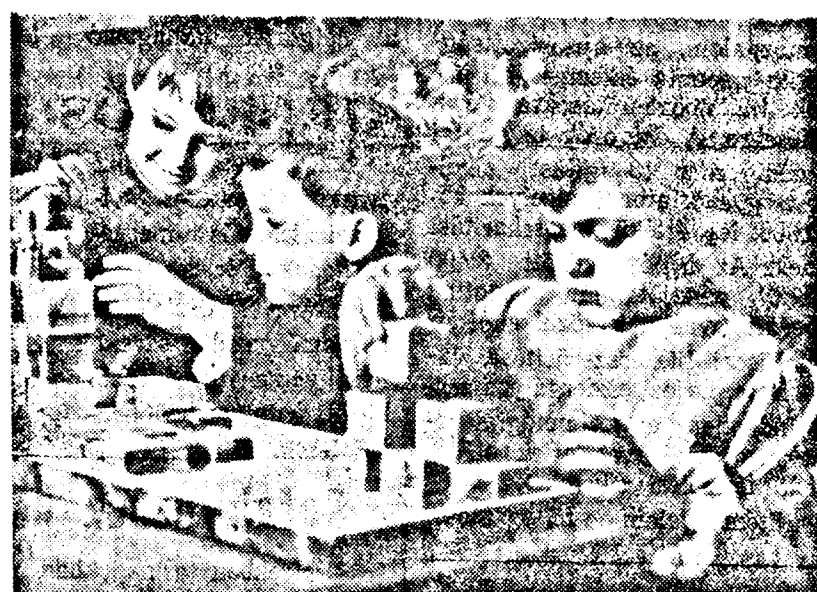
Nagyiratos lakói állandóan fejlesztik községüket. Arra törekednek, hogy szebbé, oszmosabbá varázsolják. E célra nagy összeget szavaztak önkéntes hozzájárulásként. A községbeliek igyekeznek eleget tenni ezirányú feladatuknak, befejezték önkéntes hozzájárulásukat. A megszavazott összeg 91 százalékát egyenlítették ki eddig.

A község dolgozó parasztjai nagy összeget szavaztak meg utépítésre. Folytatják a járda betonozását. A község több utcáin betonjárdaikon közlekednek. Ezt bővítik és mellékutakban is kiterjesztik. Ez évben újabb 635 köbméter járda betonozását tervszerűsítették. Ennek elkészítéséhez biztosították a technikai és az anyagi alapot. A cement beszer-

zését és a betonozási munkálatokat az említett összegből egyenlítették ki. Ezenkívül még három az folyóméter kerítést építettek a román tanyavilág iskolájánál.

Az önkéntes hozzájárulásból befolyt összeg ésszerű felhasználására, melyet az előirányzott munkálatok elvégzésére szánnak, nagyobb gondot kell fordítani. A kerítést elkészítették, de a cement árának biztosításán kívül semmi intézkedés nem történt a járda betonozásával kapcsolatban. A néptanács végrehajtó bizottsága elhanyagolja ezt a kérdést. Az őszi mezőgazdasági munkálatok elvégzésével az igák felszabadultak és most kedvező alkalom nyílt a betonozáshoz szükséges homok kibányászására és a megjelölt helyre való szállítására. A homok idejében történő biztosításával (a cement megérkezése után) rövid idő alatt elvégezhetnék a betonozást. A néptanács végrehajtó bizottságának gondoskodnia kell erről.

GONDTALAN GYERMEKKOR



A békési gyermekotthonban vidám foglalatosságot nyújt az építőiskola.

A párt segítségével

Közvetlenül az államosítás után az üzemekben felvilágosító munkát folyt a dolgozók soraiban a középiskola és az egyetem szükségeségéről.

— Ahhoz, hogy a kizsákmányolás alól felszabadult proletáritus meg tudja őrizni hatalmát, — mondták az agitátorok — és így az ország politikai vezetésében, valamint tudományos és kulturális terén is vezető szerepet biztosíthasson, szükséges, hogy utjupusú értelmiséget neveljen.

Ezt követően nagyszámú dolgozó iratkozott középiskolába. Kanustyák Erzsébet, a volt banfű-vállalat dolgozója is beiratkozott a vegyesiskola esti tagozatára, majd annak elvégzése után a kolozsvári Bolyai tudományegyetemre.

Néhány évvel ezelőtt, amikor pihenőszabadságomat a Magyar Autonóm Tartomány egyik gyógyfürdőjében töltöttem, meglátogattam Kanustyák Erzsébetet, aki akkor már az egyetemen földrajz-szakos volt. Azóta nem találkoztunk.

Nagy volt az öröm, amikor a napokban hivatalos ügyben Lupényban jártam s a hangverseny körutón lévő aradi Állami Filharmonia hangversenyén újra találkoztunk. Lelkesen üdvözlölte, hogy már diplomás tanár s immár két éve Lupényban tanít.

Végzetlenül boldog vagyok — mondotta —, hogy éppen Lupényba helyezték a tanúgy, ebbe a gyönyörű bányavárosba, ahol olyan sokan áldoztak vértüket szabadságunkért. Odaadó munkával akarom visszafizetni a pártnak, a munkaszövetkezetnek mindazt a szeretetet, amit irántam tanúsított egész tanulmányi időm alatt.

— Sohasem felejttem el, — mondotta — hogy a Román Munkáspárt segített ahhoz, hogy tanár legyek belőlem. Ezért minden tudással harcolni fogok, hogy megőrizzük és tovább fejlesszük mindazt, amit oly sok vérértéket árán nyert el a munkaszövetkezet.

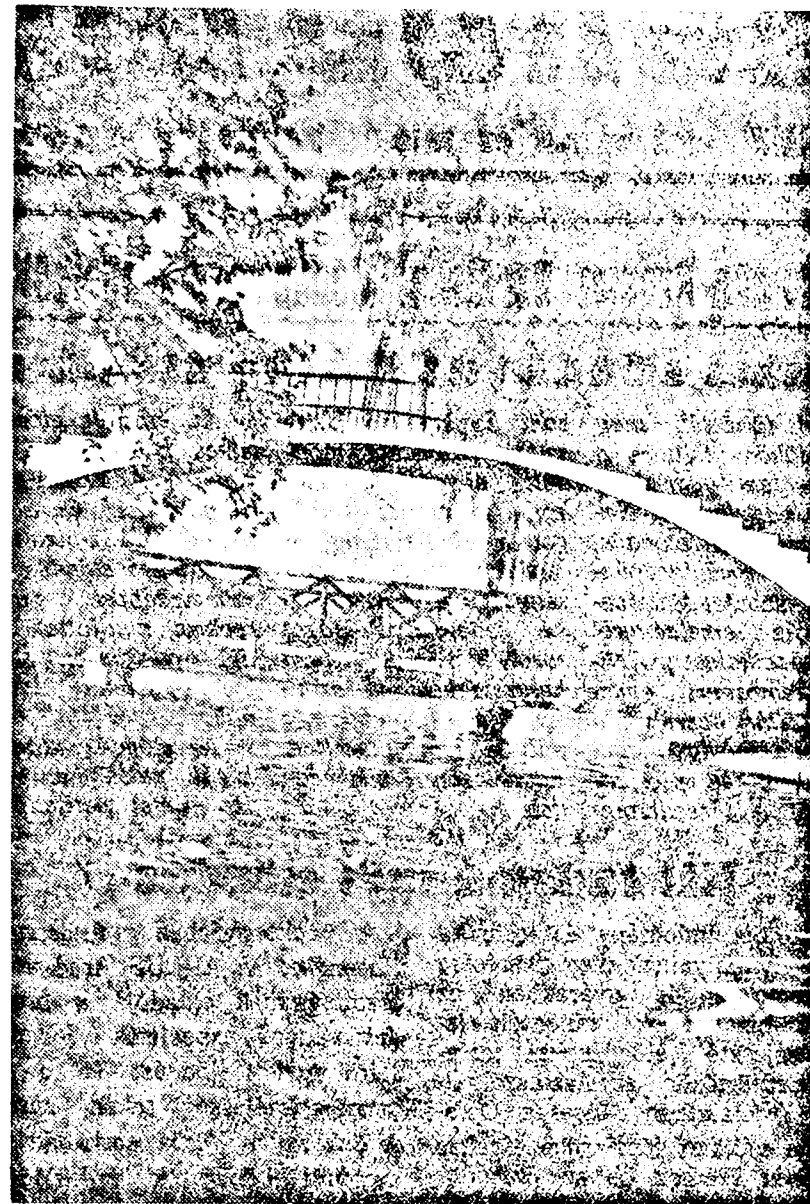
Ilosvai Béla, levelező

„350 magyar népdal a Román Népköztársaságból”

A Folklor Intézet kolozsvári munkatársai behatóan tanulmányozták a magyar népi alkotásokat, valamint a román és a magyar folklor kölcsönhatását. A kutatások során az ország különböző vidékein 11.000 magyar melódiát jegyeztek fel, amelyekből magyar népdalgyűjteményt állítanak össze az illető vidékek megjelölésével.

A dalok egy részét most adják ki „350 magyar népdal a Román Népköztársaságból” címmel. A kötet már nyomtatás alatt van. Ugyanakkor feljegyezték 4000 román melódiát az Erdélyi fennsíkon, a Nyugati Kárpátok és más vidékeken, valamint közel 2000 rutén melódiát Máramarosban és szlovák melódiát Biharban.

Látokp a fővárosi Sziálin parkból



Egy pedagógiai kör tevékenységéről

gyekezett az iskola felé lapátokkal, facsemetékkel, metsző ollókkal felszerelten. Az iskola előtt jólre megasótt gödröknel munkához láttak, hogy hozzájáruljanak községük szépítéséhez. A gyermekek munkája és a pedagógusok munkálása között szoros kapcsolat volt, ugyanis az ülést napirendjén, a politéchnikai oktatás kérdése szerepelt. A mintaórán a

negyedik osztályos gyermekek ügyesen kezelték a szármakot és jó facsemeték kezeléséről. Mindezek azt igazolták, hogy Constantinescu Ana tanítónő megfelelő módon foglalkozik tanítványaival.

A mintaórát követő vita kifejezte a tanítóknak azt az igyekezetét, hogy gondos oktatómunkával igyekezzenek eleget tenni feladataiknak.

Badescu Stefan, levelező

Sport-Sport-Sport-Sport Vasárnap délelőtti játszik az Indagratu

A C-osztályu bajnokságban az Indagratu vasárnap délelőtti rendezett villámturnán biztosan játszott, de a csatárok még mindig ir- zóznak a góllövésről. A csatárok gólképességének feltétlenül javulnia kell...

A csapatot a következőképpen állították össze a CFR stadionban vasárnap délelőtti fél 11 órakor kezdődő mérkőzésre:

Benkő — Lelik, Szuhanc, Virág — Tóth, Kenekes — Ciolac, Szabó, Selean, Putici, Jurja.

KÖZLEMÉNYEK

Látogassák az UNIREA szövetkezet édesipari kiállítását (Közársaság utja 86 és Anatól France utca 1 szám alatt).

A kiállításon

sütemények, cukorkák, napóliánerek, kakszek bőséges választékban

A kiállítás november 7-én este 10 óráig, november 4-án nyitlik meg. Nyitva reggel 8 óráig este 10 óráig.

Az aradi Állami Filharmonia

Szombat, november 1-én, a Kulturpalota nagytermében tartja V. szimfonikus hangversenyt. Vezényel: Anatol Gorelev, szölist: Gaby Grubea hegedű, az RNK érdemes művésze. A pionrház gyermekkorúsát Paul Paradenco tanár tanította be.

Műsoron: Csajkovszkij: Romeo és Julia, nyitány. Csajkovszkij: D-dur hegedűversenye. Prokofjev: Klasszikus szimfonia. A Mendelsohn: Lenin szava, kantáta vegyeskarra, gyermekkorúsra és zenekarra (ösbemutató).

Jegyek az ügynökségnél, a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál kaphatók.

Az Aradi Állami Román Színház (Studio terem)

műsor:

SZOMBAT, november 1-én, este 8 órakor: Domnisoara Nastasia VASARNAP, november 2-án, délután 4 órakor: Domnisoara Nastasia

VASARNAP, november 2-én, este 8 órakor: Doctor in filosofie Az előadások pontosan kezdődnek. Jegyek kaphatók a színház ügynökségnél.

A Georgi Dimitrov vagongyár A L K A L M A Z hegesztő, szegesselő és szálkötő asztalosaival

Cukorka, csokoládé, befőtt, dzsem, különféle főzelék konzervek az

ALIMENTARA üzleteiben kaphatók

Rádióműsorok

Szombat, november 1.

BUKAREST I. 6. Hírek. 6.15: Mezőgazdasági tanácsadó. 6.25: Román népi táncok. 7: Hírek, lapszemle. 7.15: Ferradalmi dalok. 7.30: Könyvnyüzene. 8.30: Hanglémez műsor. 9: Könyvnyüzene. 10: Kamarazene. 10.35: Román népdalok. 11.03: Esztrád muzsika. 12: Opera-részletek. 12.30: Román népzene. 13.05: Déli hangverseny. 14: Hanglémez műsor. 14.30: Kiváló művésze gyűjtésének műsora. 15.10: Könyvnyüzene. 15.31: Bach szerzemények. 16.15: Itt Moszkva beszél! 16.45: Bolgár népzene. 17.15: Dalok. 18: Román népzene hangverseny. 19.25: Román zeneszerzők műveiből. 19.40: Florea Necu furulyázik. 19.55: Jóságkát, gyerekek! 20.15: Táncczene. 20.45: Majakovszkij verseiből. 21: Táncczene. 22: Hírek, sport. 22.30: Román népzene. 23: Táncczene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14.07: Esztrád zene. 14.40: Pásztorlányok és dalok. 15: A főváros hangversenytérmeiből. 15.35: Fuvózene. 16.15: Román operanépek műsora. 17: A népek táncából és dalából. 17.30: A román rádió énekkarának műsora.

17.55: Orvosi tanácsadó. 18.05: Román zeneszerzők műveiből. 19: Románok. 19.45: Operett-közvetítés: Szabad szél. 21: Hírek, sport. 21.15: A szovjet zenei hét műsorából. 22: Táncczene. 23.15: Bartók Béla műveiből. 23.52: Táncczene.

DOZSA GYÖRGY mozi:

Az új cirkuszi szám. N. BALCESCU mozi: Svejk, a gerék katonája. II. rész. HERBAK JÁNOS mozi: A gépkocsik nagyatyja. I. L. CARAGIALE mozi: Dalol a szív. IFJUSÁGI mozi: Wicai meglepetések. PROGRESUL mozi (Ujrad): Arnyak a kikötőben. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): A tengeri vadász. MAK-SZIM GORKIJ mozi (Mikela): A sebhely. ILIE PINTILIE mozi (Mosóczi telep): A sebhely. DECEMBER 30 (üzemi filmszínház): Don Quijotte. TEBA (üzemi filmszínház): Bakaruhában. (Szombator és vasárnap).

Közösen Stanorából a munka — bőségesebb az élet

A pártmutatta úton

Az egyéni gazdálkodásról a szocialista gazdálkodásra való átmenet mélyreható változást idélezz fel a falusi kistermelők tudatában. Ahhoz, hogy ezek a változások végbemenjenek, a mezőgazdasági szocialista átalakításhoz szükséges anyagi alapok létrehozásával egyidejűleg türelmes, kitartó nevelőmunkát kell kifejtetni a dolgozó parasztok között, még pedig a közös munka szellemében s elsősorban a példák erejével meg kell győzni őket a szocialista gazdaság jelszavairól.

Szécsány községben 1950-ben alakult meg a kollektív gazdaság. Már a megalakulástól kezdve a kommunizmus volt az az irányzat, amely alapján harcoltak a közös gazdaság megerősítéséért, azért, hogy a példák erejével győzzék meg a gazdaságon kívüli dolgozó parasztokat a szocialista mezőgazdálkodás eredményességéről, jelszavairól.

A kollektív gazdaságnak három pillérre támaszkodik: a közös munka, a közös munka szellemében való együttműködés, a közös munka szellemében való együttműködés. A kollektív gazdaság megalakulásától kezdve a kommunizmus volt az az irányzat, amely alapján harcoltak a közös gazdaság megerősítéséért, azért, hogy a példák erejével győzzék meg a gazdaságon kívüli dolgozó parasztokat a szocialista mezőgazdálkodás eredményességéről, jelszavairól.

A kommunizmus tevékenysége nem volt hiábavaló. Néhány év alatt teljesen megváltozott a község arculata. A párt és a kormány segítségével a község kommunizmusra épült. A párt és a kormány segítségével a község kommunizmusra épült. A párt és a kormány segítségével a község kommunizmusra épült.

A KOLLEKTÍV GAZDASÁG udvarán a raktárossal találkozom. Ahogy beszélünk, elmondja, hogy a kollektivisták ma a falutól 7 kilométerre fekvő erdőbe mentek fát hozni.

Nem igen találunk itt senkit, rajtam és az elnökön kívül — mondja akkurátusan.

Amint ott jártam keresztkulcsal a nagy gazdasági udvar, fel-

Az első tag

figyelek egy negyven év körüli emberre, aki egy szép, deres lovat vezet ki az istállóból. Bemutatkozunk, megismerkedünk.

— EN VOLTAM AZ ELSŐ — mondja Stanis Nicolae — aki

Megvalósított tervek

A kollektív gazdaság tagjai tanulmányozták és magukévá tették a konstancai tanácskozási határozatait. Elhatározták, hogy növelik az állatállományt és ez a határozat rövid idő alatt valósággá vált. A kollektív gazdaság vezetőtanácsa közös

együttműködésben a tagokkal a közelmúltban huszonöt fejősteheret és negyven juhot vásárolt. Az állatok gondozása és fejlesztése megkönnyítése céljából még egy nyolcvan férőhelyes sertésháza is építettek. Rövidesen működésbe helyezik az ártézi kutat.

A Vasile Roaita kollektív gazdaság ESEMÉNY NAPTÁRA

1950, június 25... 89 család a szovjet emberek nagyszerű példáját követve, összeadja földjét, jószágát, mezőgazdasági felszerelését és kollektív gazdaságba tömörül. A tagok egyöntetű javaslata alapján a közös gazdaságnak a Vasile Roaita nevet adják.

1950, december 31... Még 9 család kéri felvételét a közös gazdaságba, mert az újesztendő a „nagy család” tagjaként akarják megkezdeni.

1951, augusztus 15... Újabb 16 család szakított a régi életmóddal s a rendkívüli közgyűlés egyszerre vitatta meg és hagyta jóvá a 16 kérvényt.

Ekkor már befejezték az istálló építését s a juhok is készen állt.

1952, március 17... Felépült a 25 férőhelyes fiasztató, az első nagy gazdasági épület a falu végén.

1952, augusztus-szeptember... Növekedett a kollektív gazdaság tagjainak létszáma s ekkor már a faluban 230 család vallotta magát kollektivistának.

1953 tavasza... Önkéntes hozzájárulással és munkával megkezdtek a villanytelep építését és egy nagy tehénistálló alapjainak lerakását.

1954, augusztus... Befejeződött a villanytelep építése és augusztus 23-án már az utcákon és a hivatalokban felgyulladt a villany.

A kollektív gazdaság tagjai ebben az esztendőben tehéngépkocsit vásároltak.

1955 nyara... A kollektivisták 20 tehén és 95 juhot vásároltak, megkezdtek két, 10-10 vagon befogadóképességű tehergőrgő építését. A kollektív gazdaság közgyűlése újabb tehéngépkocsit vásárlását hagyta jóvá s röviddel ezután meg is érkezett a két és féltonnás szovjet tehéngépkocsi.

1956, augusztus... Felépült a 100 vagon befogadóképességű gabonarakár, a 10 vagon befogadóképességű — szám szerint a harmadik — tengeri gőrhajó, üzembe helyezték egy nagy kutat és felépült a három tehéngépkocsit befogadó garázs.

1957 nyara... Felépült egy újabb 100 férőhelyes istálló és beszerelték az épületanyagot egy újabb fiasztató részére.

1958, október 22... Az utolsó 4 társult dolgozó paraszt is belépett a kollektív gazdaságba. Ezen a napon Szécsány rajonunkban elsőként megindult a teljes kollektív gazdálkodás magasztos útján.

Mindig családi házról álmodtam

Az elnökkel járjuk az utcákat és járjuk a határt. A kollektív gazdaság 2082 hektárt vall a magának, amelyből 1746 hektár szántó. A kollektív gazdaság székházán túl, ott, ahol valamikor mezsgyék hagották a határt, most egy tagban terül el a föld olyan messze, ameddig csak a szem ellát. Nyomában a falu mellett épültek fel a kollektív gazdaság épületei. Az első a fiasztató, a második a 100 vagon befogadóképességű rakár, a harmadik a száz férőhelyes istálló és két közműves csoport most végzi az utolsó simításokat az új 80 férőhelyes fiasztón.

A gazdasági épületektől jobbra, vagy 200 méternyire furják az ártézi kutat, ide építik azt a victoriát, amely az összes gazdasági épületeket ellátja majd vízzel.

Amint visszafelé járunk, Darabán Traiannal találkozunk.

— Róla írjanak, — mondja az elnök mosolyogva — hatvanéves már, de olyan házat épített, hogy csodájára járnak a faluban.

Az öreg elmosolyodik.

— Igaz, hogy hatvan éves vagyok, de azt hiszem, felveszem a versenyt akármelyik fiatalal.

Leülünk az istálló elé, az öreg tempósan cigarettát sodor magának, meggyújtja s úgy magyarázza:

— Az úgy volt, hogy egész életemben családi házról álmodtam. Fiatal koromban — szívia meg cigarettáját — békéskedtem. Miután

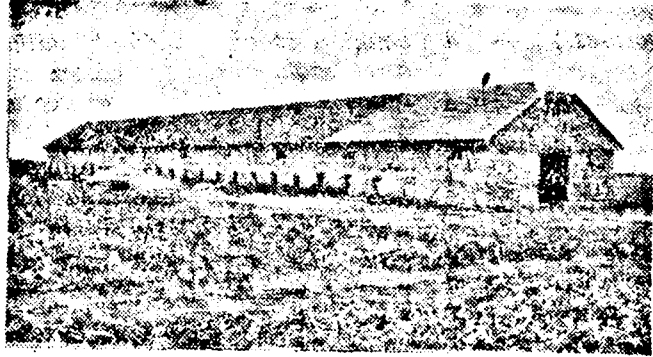
megnősültem, elmentem felesleg dolgozni, később a rendába is vállaltam. Dolgoztam napszámban, jártam dohánnyal szedni, tengerit törni, szántani, vetni, aratni, de este mindig keserű szájjal gondoltam arra, hogy nincs hajlékom, nincs, ahova nyugodtan lehajthassam a fejem.

Aztán így fejezi be:

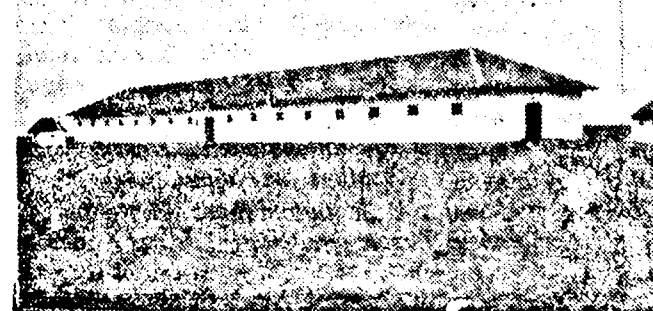
— S pár év alatt anyukommal együtt annyi pénzt gyűjtöttünk, hogy tavasszal felépítettük ezt a házat.

Csakis az új élet, a kollektív gazdaság közössége tette azt lehetővé, hogy az ember régi álmait valóra válthassanak.

A GAZDASÁGI ÉPÜLETEK



Ezeket az épületeket a múlt években emelték. A kollektív gazdaság 122 fejősteheret, 1028 juhot, 70 kódot, 140 sertést, 116 család méhet vall a magának. Csak ebben az esztendőben 61 ezer liter tejet költöttek szerződést az állammal és október 22-ig már teljesítették ezirányú kötelezettségüket.



Megérkezett az új mozigép



A hazai gyártmányú filmvetítőkészülék most hozták az állomásról. Több kollektivistát kiadva szemlélteti az új gépet, amellyel a napokban már filmvetítések lesznek a kultúrthozban.

1950-ben benyújtottam a felvételi kérvényt.

Kérdések és válaszok gyors egymásutánban peregnének.

— Sokan voltak az első között?

— Egyenéhányan csupán... De miután 1950-ben megalakult a kollektív gazdaság, tudtuk, hogy elkövetkezik az az idő, amikor az egész falu a kollektív gazdaságba tömörül.

— Mi a beosztása a kollektív gazdaságban?

— Három hónapja én vagyok az elnök. Sokat dolgozom, mert most, mióta ilyen nagy család lettünk, megszorodtak a feladatok. Gazdaságunk jelenleg 3 millió lej állóalappal rendelkezik, ezt a közeljövőben három és fél millióra akarjuk növelni, jövőre pedig négy millióra kerekítjük ki.

A régi faluról keveset jegyeztem fel a krónikás. Ugyan mit is engedtek volna akkoriban feljegyezni? A szegénységet? A nyomort? A tudatlanságot? Az ilyesmit a hajdani földbirtokosok, a régi urak és a kulákok igyekeztek eltitkolni. Ez a falu, amely napjainkban ezer egy néhai lelket számlál, a múltban sohasem volt a népé. Szécsányról még a távirati stílusban megfogalmazott történelmi feljegyzések is keveset mondanak: „1360-ban Kis-Szécsány a Telegdié-ke... 1452-ben Nagy-Szécsányt a Marczalyok eladták. 1488-ban Szécsány legelőbb nevezetessége az volt, hogy létezett pőbiána hivatal, a falu közepén egy forrás bugyogott fel, amelyet Albert-kutjának neveztek és délen, a Murányi oldalon egy varga háza állott”.

A nép jobbagysorban húzta az igát. A sötét múltban a nyomor és a szenvedés nem változott, de a falu neve igen. Volt már Zechen és Zechewon is, jött rájuk török, tizedelte

Az októberi reggel frissen közeledtünk a falu felé. A kód felszállt s a nap — előbukkant — a fellegek mögül. Rendezett utcák, takaros házak fehérenlén az aranyló napsütésben.

Hol van már az az idő, amikor vágatós lovas közeledett a faluba meghozni a nagy hírt?

Valahol ott lapul az emlékezés tárházában s ha a téli estéken szóba kerülnek azok a napok, úgy beszélnek róla, mint a falu történelmének eseményeiről.

Az új idők új krónikáinak már van mit feljegyeznie a faluról, annak dolgos népéről, a megvalósításokról, a fejlődésről, a távolokról. Mert ha a falu hosszú századokon át gazdasági és béklyóba verve vergődött az elnyomatás és a szenvedés vasmarkában most alig másfél évtized alatt az újonokak, a párt vezetésével, a pártmutatta úton már valóra váltották az ösök izzó álmait. Itt hajdan kezeset termelt a föld. Most sokat, nagyon sokat teremnek a szelíd hajlatok, a végtelen síkságra vesző szántók, mert a nép szabadon, teremő kezekkel formálja az új falu új sorsát. A nagyszemű gazdálkodás távlatait a technika fejlett eszközeivel könnyí- szerrel valósítják meg. Itt nem ismerlek a traktort, most ennek zugásával telik meg a nagy határ: nem tudták mi a rádió s ma már az egész falu hallgatja. S a régi faluban az ábréccól tiltották a népet, ma már nincs egyetlen ember sem, aki nem ismeri a betűt.

Megváltozott a falu, megváltoztak az emberek. És megszépült a

...és az újban

falu arca. Nemcsak az új házak varázsolták újjá, hanem az emberek új élete. De a házak is, a villany is és a kultúrthoz is.

A falu még 1950-ben megindult a közös gazdálkodás útján. S azután az események a jutósál gyorsaságával követték egymást. Nem telt bele három esztendő s már önkéntes munkával rakták le a villanyoszlopokat, s utána már csak egy esztendő volt szükséges ahhoz, hogy a házakba bevezessék a vezetékes rádiót. Ma már 320 vezetékes rádió és 54 világító készülék létezik a faluban. A házakban villany és a kultúrthozban minden vasárnap műsoros előadásban gyönyörködnek az emberek. Nyolcvan tagú kórus, nyolc tagú táncsoprot, 12 tagú művészcsoprot nevelkedett azóta, mióta lerakták a közös gazdálkodás alapjait. A táncsoprot 1951-ben és 1953-ban első díjat nyert országos viszonylatban. Két negyven tagú olvasócsoprot működik a faluban s öszre megszervezik a harmadikat is. A könyvtárban kétezer kötetből válogathatnak a dolgozó parasztok.

Amikor a faluba érkezünk, kis-csomagoltak az új hazai gyártmányú

vetítőgépet s a napokban lesz az ünnepélyes filmbemutató a faluban. Egy ügyes közműves mester, még 1948-ban, amikor a kultúrthozt takarították, az épület homlokzatára ezt a szót rakta ki vörös téglából: Színház. Nem tévedett. Ma már a kultúrthozban betölti a filmszínház szerepét: nevel, oktat, mozgósít.

Mennyi megvalósítás, micsoda roppant eredmények. De vajon csak ez lenne az új falu?

Nem, nem csak ez az új falu! A hetosztályos iskolában 15-en mentek középiskolába és három egyetemre.

A közműhely előtt egy közp-termetű költönyt ember állított meg.

— Mindent megnézték a faluban? — Csak most kezdjük az ismerkedést — mondtuk.

— Tudják-e már, hogy ki a legjobb szökevény a dalárdában? — Fellapozom jegyzetfüzetemet.

— Filp Octavia. — Ezt mondták a kultúrthozban s addig már háromszor hallottam ezt a nevet.

— O az, — mondta — az én lányom...

... A falu központjától megindulunk a kollektív gazdaság székháza felé.

Szécsányi mozaik

Az év elejétől kezdve hazánk 30 legjobb kollektív gazdaságában új könyvelési módszerrel kísérleteztek, mely azt a célt szolgálja, hogy egy-

szerűsítsék és szakosítsák a könyvelés bonyolult kérdését. Fibisan Octavian, a kollektív gazdaság könyvelője a napokban tért haza Bukarestből, ahol részt vett azon az értekezleten, melyen az új könyvelési módszer eddigi eredményeit értékelték. A jövő évben már itt is, s valószínűleg más kollektív gazdaságban is az új könyvelési módszert alapján intézik a gazdaság ügyeit.

A Vasile Roaita kollektív gazdaság ma már az egész falu otthona. Ez évben a kollektív gazdaság tagjai a cséplésnél 917.000 kiló búzát tároltak, a 122 hektárnyi őszlő árpaiból pedig 181.600 kiló ömlött a zsákokba.

A szécsányi hetosztályos elemi iskolában már tavaly és tavalyelőtt is a kollektivisták gyermekeit tanították jól. Az V-ben Danciu Dorina a legjobb tanuló, nagyon szereti a történelmet és a XI. osztály befejezése után az a terve, hogy történelem szakra megy az egyetemre.

Az oldalt szerkesztette Bószorményi Zoltán. A fényképeket készítette Weisz Leopold és Kalen Ferenc.

Kultúrtevékenység

A szécsányi kultúrscoprot a nyár folyamán meglátogatta a közeli községeket, falvakat: Cerneteazt, Fibist, Monostort és Jadant, s jól sikerült műsorral szerepelt. A közelmúltban a Cerneteaztiak visszaadták a látogatást.

A szécsányi kultúrscoprot a tél folyamán még több községet látogat majd meg és ezekre a látogalásokra készül.



A genfi értekezleten a Szovjetunió képviselői az atomfegyver-kísérletek azonnali beszüntetéséért szállnak sikra

— A szovjet kormány nyilatkozata —

MOSZKVA. (Agerpres.) A TASZSZ hírügynökség jelenti:

A szovjet kormány nyilatkozatot tett közbe, s ebben rámutat arra, hogy az atomfegyverrel rendelkező három hatalom október 31-én genfi értekezleten minden feltétellel megoldják az ember által létrehozott legpusztítóbb fegyverrel végzett kísérletek végleges megszüntetésének történelmi feladatát.

Amikor a szovjet kormány az atomfegyver kísérletek azonnali, általános és végleges megszüntetését követeli, egyetemesen eljött az a kérdés megfogalmazása, hogy a kísérletek megoldása érdekében a három hatalom közötti tárgyalásokkal szemben az atomfegyver-kísérletek azonnali beszüntetéséért szállnak sikra.

A szovjet kormány teljesen elfogadhatatlannak tartja és a lehetséges mértékben visszautasítja az USA-nak és Nagy-Britanniának azt a javaslatát, hogy a kísérletek egy évre függesztek fel. Egy ilyen javaslat előterjesztése azok után, hogy az USA és Anglia az eddigi legintenzívebb kísérlet-sorozatokat hajtották végre, nyilvánvalóan azt mutatja, hogy a két hatalom egyelőre katonai előnyököt akar jutni a Szovjetunióval szemben.

A szovjet kormány nyilatkozata kifejezi, hogy a nyugati hatalmak akciói teljes mértékben feljósítják a Szovjetuniót arra, hogy folytassa atomfegyver-kísérleteit, mégpedig oly módon, hogy számszerűen annyi nukleáris robbantást hajtsanak végre, mint 1958 március 31-én az USA és Anglia együttvége.

Genfben érkeztek az atomhatalmak nagykövetei

GENF. (Agerpres.)

Október 31-én megérkezett a genfi tárgyalásokra a szovjet küldöttség, amelyet Sz. K. Karapkin nagykövettel, a Szovjetunió külügyminiszterének Kollégiumának tagja vezett, továbbá az USA küldöttsége, J. Wadsworth nagykövettel és Anglia küldöttsége Ormsby A. Gore államtitkárral. Hasonlóképpen Genfben érkezett Narayan, az ENSZ főtitkárának képviselője.

Angol közéleti személyiségek a nukleáris fegyver-kísérletek beszüntetése mellett

LONDON. (Agerpres.)

Az atomleszerelésért küzdő mozgalom elnevezésű angol szervezet október 30-án felhívást intézett az atomfegyverrel rendelkező hatalmakhoz. A felhívás hangsúlyozza, hogy a genfi értekezletnek a nukleáris fegyver-kísérletek végleges, nemcsak ideiglenes beszüntetéséhez kell vezetnie.

A felhívást az angol parlament több tagja, a szakszervezetek képviselői, angol tudósok és művészek, az anglikán egyház számos képviselője írta alá.

A NATO képtelen megoldani a ciprusi kérdést

ATHEN. (Agerpres.)

A ciprusi kérdéssel kapcsolatban közölt kommentárjában a Kathimerini című újság azt írja, hogy mivel a görög kormány nem volt hajlandó részt venni a NATO által javasolt külön értekezleten, elmélyültek a nézeteltérések a két tagállam között. A NATO képtelen megoldani a ciprusi kérdést. Ez ismételtén azt bizonyítja, hogy a NATO-nak a nagyhatalmak gyarmati érdekeit a kisebb tagállamok érdekei fölé helyezik.

Hétezer kilométer hosszú kőolajvezeték épül a Szovjetunióban

OMSZK. (Agerpres.) TASZSZ: A Szovjetunióban most épül az Európa és Ázsia közötti transzkontinentális kőolajvezeték. A vezeték Tujmázisból (a Szovjetunió európai részében lévő Baskir SZSZK-ból) indul ki és onnan a Szovjet Távol-Kelet felé tart. A vezeték hossza hétezer kilométer, mindössze háromezer kilométerrel kevesebb, mint a Moszkva-Vladivostok közötti Transz-Szibériai utvonál. A vezeték építéséhez közel 100 ezer munkás és 100 ezer tonna vas- és acél szükséges. A munkát az Omszk és Novosibirszk közötti szakaszon is

A szovjet kormány, a szovjet nép biztonsága érdekében, így fog cselekedni mindaddig, míg az USA és Anglia akadályozni fogja egy egyezmény létrehozását ebben a kérdésben s amíg a két hatalom nehézségeket gördít az atom- és hidrogénfegyver-kísérletek azonnali és végleges megszüntetésére irányuló megbeszélések útjában.

A szovjet kormány kijelenti, hogy amennyiben az USA és Anglia készek egyezményt kötni a nukleáris kísérletek általános és végleges megszüntetésére, a Szovjetunió hajlandó azt máris aláírni és ebben az esetben, a másik két hatalommal együtt azonnali véget vet a kísérleteknek, tekintet nélkül arra, hogy kevesebb robbantást hajtottak végre.

Az ENSZ Közgyűlés munkálatai

Az ENSZ-haderők létesítésének kérdése a politikai különbizottság előtt

NEW YORK. (Agerpres.) — A politikai különbizottság Mihail Magheru elnöksége alatt kedden délután megkezdte a vitát a különleges ENSZ-haderők kérdéséről.

Az ülésen megvitatás végett előterjesztették a főtitkár két jelentését: az egyik az Izraeli-Egyiptomi határ mentén, Gaza-félszigeten állomásozó különleges ENSZ-haderők tevékenységéről és helyzetéről szól, a másik pedig leírja a tanácsadók az Egyiptom elleni angol-francia-Izraeli agresszió után létesített ENSZ-haderők tapasztalataiból és javasolja, hogy a Közgyűlés hozzon elvi határozatot állandó ENSZ-haderők megalakítására.

Az USA és más nyugati országok mindent elkövetnek, hogy különválassák a két jelentés megvitatását. Azt javasolták, hogy az első, úgynevezett „technikai” jelentést vitassák meg most, a másodikat pedig később.

Az USA és más nyugati országok támogatják a kanadai küldöttség határozat-tervezetét, amely javasolja a főtitkár technikai jelentésének elfogadását. Az USA számítással ugyanis a következő: ha jóváhagyják az ENSZ-haderők gazali tevékenységét és megszavazzák a csapatok fenntartására kért összeget, akkor a haderők nyilvánvalóan hasznosnak bizonyultak. Tehát: érdemes megalakítani az állandó ENSZ-haderőket. A keddi ülésen az amerikai többség kérésére az amerikai többség külön vitassák meg.

A Nemzetközi Atomenergia Ügynökség tevékenységével kapcsolatos jelentés vitája

NEW YORK. Az Agerpres ENSZ-tudósítója közli:

Az ENSZ Közgyűlés október 30-i teljes ülésén elfogadták a Biztonsági Tanács 1957 július 16.—1958 július 15. közötti tevékenységéről szóló beszámolót.

Az argentin Békebizottság nyilatkozata

BUENOS AIRES. (Agerpres.) Argentinában október 30-án megnyitott a „Nemzetközi közös akciónap a béke megvédéséért.” Ez alkalomból az argentin Békebizottság nyilatkozatot tett közbe, amelyben

Los Angeles-i lapok szerint a nukleáris kísérletek folytán veszélybe került a város lakossága

LOS ANGELES. (Agerpres.) Los Angeles lakossága valószínűleg pánikba esett, hogy az utóbbi időben a nevadai sivatagban végrehajtott atomrobbantási kísérletek következtében veszélybe került a város lakossága. A város lakossága a legkorábbi rádióaktív vitás. Csütörtökön este a helyi lapok hírt adtak arról, hogy rádióaktív eső veszélyezteti a várost.

A France Presse hírügynökség jelentése szerint a város katasztrófáját lakossága telefonon ostromolta az újságok szerkesztőseit és a város vezetését.

Norris Poulson, a város polgármestere kijelentette az újságírók-

A nyilatkozat merő képtelenségnek minősíti az olyan állításokat, miszerint a Szovjetunió arra a következtetésre jutott volna, hogy a nyugati hatalmak „tulszárnyalták” a nukleáris kutatások terén és így „már nem volna érdeke a kísérletek felfüggesztése.” Ha egyesek olyan ábrándokban ringatnának, hogy a Szovjetunió „leamaradt” a nukleáris kutatások terén, ez azt mutatja, hogy saját vágyálmaikat valószínűleg szeretnék feltüntetni.

A nyilatkozat végül hangsúlyozza, hogy a genfi értekezleten a Szovjetunió képviselői arra fognak törekedni, hogy a nukleáris fegyverek elhagyják a kísérleteket azonnal, általánosan és véglegesen beszüntessék.

Tekintélyes közéleti személyiségek felhívása a genfi értekezlethez

PARIZS. (Agerpres.)

Mint a France Presse hírügynökség jelenti, több fontos személyiség, — köztük dr. Max Born, lord Boyd Orr, Trydve Lie, Francois Mauriac, Eleanor Roosevelt és Bertrand Russell — október 30-án felhívással fordult az USA, a Szovjetunió és Nagy-Britannia képviselőihez, akik október 31-én Genfben összeülnek, hogy megvitassák a nukleáris fegyver-kísérletek megszüntetésének kérdését. A felhívás hangsúlyozza, hogy mindenképpen meg kell őrizni a békét. Meg kell szüntetni tehát a nukleáris kísérleteket és ellenőrzött nemzetközi felügyeleti rendszert kell létesíteni. Ehhez nagy reményeket fűzünk. A felhívás a továbbiakban megemlíti, hogy a népek egyre jobban aggódnak az elkövetkező nemzedékek sorsáért, amelyeket a nukleáris robbantások folytán keletkezett radioaktív csapadék fenyeget.

Az október 29-i délelőtti ülésen a küldöttek folytatták a technikai jelentés megvitatását.

A vita során A. Szoboljev kifejezte a szovjet küldöttség álláspontját. Utalt arra, hogy az utóbbi időben bizonyos nyugati körök nagy hűhót csapnak a különleges ENSZ-haderők csaknem kétféle tevékenységének úgynevezett „pozitív” tapasztalata körül, azt hangoztatják, hogy ezek a haderők ugyiszólván egyedül záloga az Arab-Kelet biztonságának és nyugalmának. De ma már senki számára sem titok — mondotta Szoboljev — hogy valójában mi rejlik ezen állítások mögött. A nyugati hatalmak minden uton-módon azt igyekeznek bebizonyítani, hogy szükség van állandó jellegű nemzetközi ENSZ-rendőri

Cornel Bogdan román küldött felszólalása

Ezután Cornel Bogdan román küldött szólalt fel, aki a többi között hangsúlyozta: a határozat és az e mellett állástfoglaló jelentés vonatkozásaiban utal meg az Egyiptomban állomásozó különleges ENSZ-haderők kérdésének technikai vitájára. Elsősorban úgy véljük, hogy a különleges ENSZ-haderőknek nincsen az Alapokmányban előírt alkalmatlan alapjuk. Az Alapokmány ugyanis világosan leszögezi, hogy az ENSZ-haderők létesítése kizárólag a Biztonsági Tanács hatáskörébe tartozik. Egy egészséges

erőkre, amelyeket aztán saját agresszív kolonialista céljaik megvalósítására használnának fel.

Szoboljev rámutatott arra, hogy a nyugati hatalmak 1956-ban, kihasználva az angol-francia-izraeli agresszió következtében a Közép- és Kelet-Keleten kialakult rendkívül súlyos helyzetet, a Közgyűlésre kényszerített határozatuk alapján nemzetközi haderőket küldtek Egyiptomba. Nem szabad azonban szem elől tévesztetni: az akkori körülmények rendkívül kedvezőtlenek voltak és nem valószínű, hogy valaha is megismétlődhetnek. Teljesen indokolatlan tehát, hogy az Egyiptomban állomásozó ENSZ-haderők tapasztalatát jövőbeni helyzetekre terjesszék ki.

alkalmatlan alap hiánya lehetőséget nyújt arra, hogy a különleges ENSZ-haderőket a béke és a biztonság érdekében ellen próbálják felhasználni. A román küldött a továbbiakban támogatta azt a szovjet álláspontot, hogy a különleges ENSZ-haderők fenntartási költségeit Nagy-Britanniának, Franciaországnak és Izraelnek kell viselnie.

A délelőtti ülésen még felszólaltak Burma, Franciaország, Olaszország, India, Argentína és Új-Zéland küldöttei.

Ausztrália, Anglia és az Egyesült Államok képviselői, akik megasztalták az ügynökség munkáját.

I. Tugarinov, a Szovjetunió képviselője, valamint Csehszlovákia, Lengyelország és India képviselői bírálták az ügynökség tevékenységének egyes negatív oldalait és kérték az ügynökség munkájának megjavítását.

Az ülés keretében felszólalt Mihail Magheru elvtárs, az RNK állandó ENSZ képviselője is.

Amerikai lapok a három Nobel-díjas szovjet tudós kitüntetéséről

NEW YORK. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Az amerikai sajtó jöghelyen közli a három szovjet tudós — P. A. Cserenkov, I. E. Tamms és I. M. Frank — Nobel díjjal való kitüntetésének híreit.

A New York Times stockholmi forrásból részleteket közöl a szovjet tudósok kitüntetéséről munkájuk kapcsolatában. Walter Sullivan, a lap tudósítója rámutat arra, hogy a három tudós 25 évvel ezelőtt, a „Cserenkov hatás” felfedezésével egyidejűleg kezdte meg kutató munkáját. A tudósító kiemeli, hogy Cserenkov detektora nélkül a kaliforniai egyetemen bajosan sikerült volna 1955-ben az antiproton felfedezése. Mint a tudósító közli, Isidor Rabi, a columbiai egyetem professzora kijelentette, hogy „a világ összes fizikusai meglepődéssel fogadják tudomásul

Megnyílt a magfegyver-kísérletek megszüntetésével kapcsolatos genfi értekezlet

GENF. (Agerpres.)

A genfi Nemzetek palotájában október 31-én délután három órakor megnyílt az USA, Anglia, és a Szovjetunió képviselőinek értekezlete.

Narayan, az ENSZ főtitkárának személyes képviselője köszöntötte az értekezlet résztvevőit.

A Szovjetunió, Anglia és az USA képviselői rövid nyilatkozatokat tettek.

A zárt ajtók mellett folyó értekezlet első ülésén a három állam képviselői ismertették kormányuk álláspontját az értekezlet céljaival kapcsolatban.

A Szovjetunió képviselője megállapodás-tervezetét terjesztette elő a magfegyver kísérletek megszüntetésére vonatkozólag.

A következő ülést november 3-án délután három órakor tartják.

A Szovjetunió külügyminiszteriumának jegyzéke az USA és Anglia kormányaihoz

MOSZKVA. (Agerpres.) A TASZSZ közli:

A Szovjetunió külügyminiszteriuma október 30-án azonos tartalmu jegyzéket intézett az USA és Nagy-Britannia kormányaihoz, amelyekben válaszol a két kormány október 20-i jegyzékeire.

A szovjet kormány jegyzékében kifejezi az atomfegyver-kísérletek megszüntetése érdekében összehívott genfi értekezlettel kapcsolatos álláspontját, amelyet már augusztus 30-án október 1-i jegyzékében is leszögezett. Ennek az álláspontnak az a lényege, hogy a Szovjetunió, az USA és Anglia genfi értekezletének célját az atom- és hidrogénfegyver-kísérletek végleges beszüntetésére vonatkozó egyezmény megkötése és az egyezmény teljesítésével kapcsolatos megfelelő ellenőrzés kell, hogy képezze.

A szovjet kormány — hangsúlyozza a jegyzék — hinni akarja, hogy a genfi értekezlet eredményeként az összes államok végleg beszüntetik a nukleáris fegyver-kísérleteket. A szovjet kormány minden tőle telhetőt megtesz a cél elérésének érdekében.

A szovjet kormány sajnálkozással fejezi ki amlatt, hogy az USA kormány nem támogatta azt a javaslatot, miszerint a genfi értekezletet külügyminiszteri szinten hívják össze. A szovjet kormány, mint eddig, most is úgy véli, hogy egy külügyminiszteri szintű értekezlet összehívása megteremtene a legelőnyösebb feltételeket az atomfegyver-kísérletek mielőbbi beszüntetésére vonatkozó egyezmény megkötése céljából. Tekintetbe véve azonban az USA kormányának az amerikai nagykövetség jegyzékében kifejezett elvi elhatározását, melynek értelmében az USA külügyminisztere a tárgyalások egy bizonyos stádiumában jogot vesz a genfi értekezleten, a szovjet kormány javasolja, hogy a Szovjetunió, az USA és Nagy-Britannia külügyminiszterei a tárgyalások egy jóval előrehaladottabb szakaszában vegyenek részt az értekezleten. A javaslat elfogadása kétszertelenül hozzájárulna az atomfegyver kísérletek beszüntetésére vonatkozó megbeszélés mielőbbi létrehozásához.

A Szakszervezeti Világszövetség nyilatkozata a genfi értekezlettel kapcsolatban

PRAGA. Az Agerpres tudósítója közli:

A Szakszervezeti Világszövetség nyilatkozatot adott ki az atomfegyver-kísérletek megszüntetése ügyében október 31-én Genfben összeült értekezlettel kapcsolatban. A nyilatkozat kifejezi, hogy az USA és Nagy-Britannia, amelyek a nemzetközi feszültség elmélyítésére törekednek és folytatják atomháborús előkészületeiket — nem követték a Szovjetunió példáját a nukleáris fegyver-kísérletek megszüntetésében, sőt az eddigig is gyorsabb ütemben hajtották végre kísérleteiket.

A dolgozóknak és a szakszervezeteknek — hangzik a nyilatkozat — minden erejüket latba vetve azt kell követelniük, hogy az értekezlet résztvevői egyezzenek meg az atom-

fegyver-kísérletek azonnali és feltétel nélküli megszüntetésében.

A közép-keleti helyzet, az algériai háború, a ciprusi események és elsősorban az USA Tajván-terrségi provokációja és beavatkozása a kínai nép belligyeibe, egy világjárvány veszélyét hordozzák magukban.

A Szakszervezeti Világszövetség a továbbiakban felhívja az egész világot dolgozóit és szakszervezeteket, hogy fokozzák egységüket harcaikat az atomveszély és minden háborús fenyegetés ellen, mindenekelőtt harcoljanak kitartóan az amerikai csapatok kivonásáért a tajvani szorosból.

A Szakszervezeti Világszövetség nyilatkozata hangsúlyozza: meggyőződése, hogy a dolgozók mind szorosabban fűzve soralkozását, folytatják harcukat a tartós békéért.

1959 január 1-től

Általános fizetésemelés a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban

FENJIAN. (Agerpres.)

A koreai lapok közlik a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Miniszteri Kabinetjének határozatát a dolgozók fizetésének újabb emeléséről. 1959 január 1-től kezdve az állami, közéleti és szövetkezeti szer-

vezetők és vállalatok munkásainak, mérnökeinek, technikusainak és más dolgozóinak, valamint a katonáknak a fizetési alapja 40 százalékkal emelkedik az 1958 harmadik évfolyamában ténylegesen felhasznált bérallaphoz képest.

A Libanoni Haladó Szocialista Párt levele a Karami kormányhoz

BEJRUT. (Agerpres.)

Dzsumblat, a Libanoni Haladó Szocialista Párt vezetője október 30-án egy sajtóértekezleten felolvasta a kormányhoz intézett levelét. A levélben kifejezi a politikai programot, amelyet pártja véleménye szerint a jelenlegi kormánynak követnie kell.

A program egyebek között előírja a közigazgatási reformot, amely megtiltja az államgépezetnek a

reakciós elemektől és felelősségteljes mindazokat a kinevezéseket, amelyeket Samun volt elnök eszközölt az állami intézményekben.

A Haladó Szocialista Párt helyesli a karami kormány külpolitikáját, — jelentette ki Dzsumblat — mindazonáltal a kormánynak még két fontos lépést kell tennie: el kell ismernie az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányát és a Kínai NK kormányát.